

УДК 811.111'34+811.161.1'34

Родионова Инесса Петровна, преподаватель
Иркутский национальный исследовательский технический университет
Rodionova Inessa Petrovna, lecturer
Irkutsk National Research Technical University

Астраханцева Полина Андреевна, студентка
Иркутский национальный исследовательский технический университет
Astrahantseva Polina Andreevna, student
Irkutsk National Research Technical University

Костюшина Наталья Андреевна, студентка
Иркутский национальный исследовательский технический университет
Kostushina Natalya Andreevna, student
Irkutsk National Research Technical University

Пугацевич Вячеслав Викторович, студент
Иркутский национальный исследовательский технический университет
Pugatsevich Vyacheslav Victorovich, student
Irkutsk National Research Technical University

**ПРИМЕНЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
НА УРОКАХ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА: ТРАНСФОРМАЦИЯ РОЛИ
ПРЕПОДАВАТЕЛЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ
APPLICATION OF EDUCATIONAL TECHNOLOGIES
IN ENGLISH LANGUAGE CLASSES: TRANSFORMATION
OF THE TEACHER'S ROLE AND DEVELOPMENT PROSPECT**

Аннотация. В статье рассматриваются актуальные вопросы внедрения информационно-коммуникационных и интерактивных образовательных технологий в процесс обучения английскому языку студентов колледжей и университетов. Особое внимание уделяется специфике преподавания английского языка для профессиональных целей (ESP) в образовании. Детально анализируется трансформация роли преподавателя в цифровой образовательной среде: переход от транслятора знаний к фасилитатору, модератору и проектировщику индивидуальных образовательных траекторий. В заключении формулируются основные тенденции развития EdTech в лингвистическом образовании и обозначаются перспективы дальнейших исследований.

Abstract. This article addresses current issues regarding the integration of information and communication technologies and interactive educational technologies into the English language teaching process for college and university students. Particular attention is paid to the specifics of teaching English for Specific Purposes (ESP) in education system. The transformation of the teacher's role in the digital educational environment is analyzed in detail highlighting the transition from a mere transmitter of knowledge to a facilitator, moderator and designer of individual educational trajectories. The conclusion formulates the main trends in the development of EdTech in language education and outlines prospects for further research.

Ключевые слова: Английский язык для профессиональных целей (ESP), образовательные технологии, цифровизация образования, роль преподавателя, геймификация, перевернутый класс, искусственный интеллект.

Keywords: English for Specific Purposes, educational technologies, digitalization of education, teacher's role, gamification, flipped classroom, artificial intelligence.



Современная парадигма среднего профессионального образования (СПО) характеризуется активным внедрением цифровых инструментов. Как отмечает ведущий специалист в области теории и методики информатизации образования И.В. Роберт, цифровизация является не просто техническим обновлением, а фундаментальным фактором, регламентируемым государственной политикой и меняющим саму архитектуру образовательного процесса [1].

Студенты колледжей, представляющие поколения Z и Альфа, являются, по определению американского исследователя М. Пренски, «цифровыми аборигенами» (digital natives), для которых мультимедийность, интерактивность и клиповость восприятия информации выступают естественной когнитивной средой [2]. В этих условиях традиционные методы обучения иностранному языку, ориентированные на пассивное усвоение грамматических правил, теряют свою эффективность. Целью данной статьи является анализ применения современных образовательных технологий на уроках английского языка в колледже, а также определение новой профессиональной роли преподавателя в условиях цифровой трансформации.

Обучение английскому языку в колледже имеет ярко выраженную профессиональную направленность (English for Specific Purposes – ESP). Как указывают классики данного направления Т. Хатчинсон и А. Уотерс, в контексте ESP технологии должны быть строго ориентированы на конкретные потребности учащихся и моделирование реальных профессиональных задач [8].

Использование платформ Quizlet, Wordwall, Kahoot! позволяет перевести рутинную отработку лексики в формат соревновательной деятельности. Как справедливо отмечает исследователь Н.В. Мяташ, геймификация способствует не только снижению языкового барьера, но и значительному повышению внутренней мотивации обучающихся к изучению иностранного языка [3].

Для студентов IT-специальностей: на платформе Wordwall преподаватель разрабатывает интерактивное задание «Sort the programming languages by paradigm» (распредели языки программирования по парадигмам: объектно-ориентированные, функциональные, процедурные). Студенты в режиме реального времени соревнуются на скорость и точность, одновременно закрепляя профессиональную лексику.

Технология «Перевернутый класс» («Flipped Classroom»). Авторы данной концепции, Дж. Бергманн и А. Сэмс, подчеркивают, что перенос изучения теоретического материала (видеолекций, интерактивных презентаций) в домашние условия позволяет высвободить аудиторное время для углубленной коммуникативной практики: ролевых игр, решения профессиональных кейсов и дебатов, тем самым реализуя принцип индивидуализации обучения [4].

Для студентов строительных специальностей: дома студенты смотрят 10-минутное видео на YouTube «Construction Site Safety Rules» с субтитрами и выполняют интерактивные задания в «EdPuzzle» (вопросы на понимание, встроенные в видео). В аудитории освободившееся время используется для ролевой игры Safety Inspection: один студент играет роль инспектора по технике безопасности, другой – прораба, они проводят осмотр стройплощадки и обсуждают нарушения на английском языке.

Для студентов экономических специальностей: студенты самостоятельно изучают презентацию в «Google Slides» о типах бизнес-структур (sole proprietorship, partnership, corporation). На занятии они делятся на группы и решают кейс: «Какой тип бизнеса лучше выбрать для стартапа?» – и защищают свою позицию устно, используя изученную лексику.

Мобильное обучение (M-learning) и облачные технологии. Интеграция смартфонов и облачных сервисов в учебный процесс обеспечивает непрерывность образовательного процесса и развивает навыки коллаборативной работы.

Совместная работа в Google Docs: студенты-юристы работают над составлением контракта на английском языке. Каждый участник группы вносит свою часть (terms and conditions, liability clauses, dispute resolution) в общий документ в реальном времени, комментирует правки коллег и ведет обсуждение в чате документа.



Создание ментальных карт в Miro: студенты-дизайнеры создают коллаборативную ментальную карту «History of Design Movements» (история дизайнерских направлений), добавляя изображения, краткие описания и ссылки на ресурсы. Это развивает как языковые навыки, так и визуальное мышление.

Мобильные подкасты: студенты слушают подкаст «6 Minute English» от «BBC Learning English» на тему «The Future of Remote Work» по дороге в колледж, а на занятии обсуждают услышанное и делятся своим опытом удаленной работы или учебы.

Технологии искусственного интеллекта (ИИ) и виртуальной реальности. По мнению В.Н. Кухаремко и А.В. Рыбалко, нейросетевые инструменты становятся новыми партнерами в обучении, позволяя студентам получать мгновенную обратную связь и формируя навыки цифровой грамотности [5].

ИИ-чатботы для тренировки диалогов: студенты-медики используют чат-бот (например, на базе ChatGPT с промптом Act as a patient describing symptoms) для тренировки сбора анамнеза на английском языке. Студент задает вопросы боту-пациенту, учится формулировать запросы и понимать ответы.

Проверка письменных работ с помощью ИИ: студенты-экономисты пишут эссе на тему «The Impact of Cryptocurrency on Global Finance» и используют Grammarly или аналогичные сервисы для проверки грамматики и стиля. Преподаватель учит студентов не слепо принимать все правки ИИ, а критически анализировать предложения и аргументированно их принимать или отклонять.

VR-экскурсии для студентов туристических специальностей: с помощью Google Cardboard и приложения Google Arts & Culture студенты совершают виртуальную экскурсию по Лувру или Британскому музею, слушая аудиоэкскурсовода на английском языке. После экскурсии они составляют устный рассказ о понравившемся экспонате.

Симуляции профессиональных ситуаций: студенты-программисты используют VR-симулятор Agile Team Meeting, где они участвуют в виртуальном совещании с коллегами из разных стран, обсуждают спринт, задачи и дедлайны на английском языке. Это развивает навыки профессиональной коммуникации в безопасной среде.

Внедрение образовательных технологий неизбежно ведет к смене педагогической парадигмы. Преподаватель перестает быть единственным и безальтернативным источником знания (Sage on the stage), трансформируясь в навигатора, модератора и фасилитатора образовательного процесса (Guide on the side), что подробно описано в работах Е.С. Полет [6].

В современных условиях на преподавателя английского языка в колледже возлагаются следующие новые функции:

1. Проектировщик образовательных траекторий. Педагог должен уметь конструировать гибридные курсы, грамотно комбинируя синхронные и асинхронные форматы работы, подбирая цифровой контент, адекватный уровню владения языком (CEFR) и будущей специальности студентов.

2. Модератор и фасилитатор коммуникации. В условиях, когда информацию можно получить самостоятельно, главная задача преподавателя – организовать продуктивное взаимодействие студентов, научить их критически оценивать найденные в сети материалы и вести конструктивную дискуссию на иностранном языке.

3. Куратор цифровой гигиены и академической честности. С развитием генеративного ИИ преподаватель сталкивается с проблемой списывания. Его роль смещается от тотального контроля к обучению студентов этичному и критическому использованию ИИ: не запрещать технологии, а учить проверять факты и аргументированно защищать свои идеи устно.

4. Носитель цифровой педагогической компетентности. Согласно фундаментальной модели ТРАСК (Technological Pedagogical Content Knowledge), разработанной П. Мишрой и М.Д. Кёлером, эффективный педагог должен обладать глубоким пересечением знаний в трех областях: предметных (английский язык), педагогических (методика преподавания) и технологических (владение инструментами EdTech) [7].



Несмотря на очевидные преимущества, процесс цифровизации сопряжен с рядом вызовов. Во-первых, сохраняется проблема цифрового неравенства: не все студенты имеют равный доступ к современным гаджетам и стабильному интернету за пределами колледжа. Во-вторых, мы считаем, что избыточная визуализация и фрагментарность цифрового контента могут негативно влиять на развитие навыков работы с длинными академическими текстами (deep reading), что требует от педагога сознательного балансирования форматов. В-третьих, высокая динамика обновления программного обеспечения требует от преподавателя постоянного повышения квалификации, что не всегда адекватно поддерживается существующей системой профессионального развития педагогов СПО.

Проведенный анализ позволяет сделать следующие обобщающие выводы:

1. Технологии как средство, а не цель. Образовательные технологии (EdTech) не являются самоцелью. Их эффективность, как подчеркивают многие методисты, напрямую зависит от педагогической целесообразности их применения. Цифровой инструмент должен решать конкретную дидактическую задачу, а не просто выполнять развлекательную функцию.

2. Незаменимость педагога. Несмотря на мощное развитие искусственного интеллекта и адаптивных платформ, роль преподавателя остается центральной. Машина может проверить грамматику, но только живой педагог способен развить эмпатию, культурную осведомленность, критическое мышление и мотивацию к lifelong learning (непрерывному обучению).

3. Синергия языка и профессии. В системе СПО наибольший потенциал имеют технологии, позволяющие моделировать реальные профессиональные ситуации (VR-симуляции, работа с аутентичными профессиональными базами данных). Это обеспечивает формирование интегративной компетенции, где английский язык выступает реальным инструментом профессиональной деятельности.

4. Перспективы развития. Авторы данной работы полагают, что дальнейшее развитие направления видится в углубленной персонализации обучения на базе Big Data и ИИ, а также в создании межпредметных цифровых проектов, объединяющих преподавателей английского языка и мастеров производственного обучения.

Таким образом, успешная интеграция образовательных технологий в уроки английского языка в колледже требует системного подхода: обновления материально-технической базы, пересмотра методических пособий и, что наиболее важно, фундаментальной перестройки профессионального сознания преподавателя, готового к постоянному диалогу с цифровой реальностью.

Список литературы:

1. Роберт, И. В. Теория и методика информатизации образования: психолого-педагогический и технологический аспекты / И. В. Роберт. – 2-е изд. – М.: БИНОМ. Лаборатория знаний, 2014. – 391 с.

2. Prensky, M. Digital Natives, Digital Immigrants Part 1 / M. Prensky // On the Horizon. – 2001. – Vol. 9, No. 5. – P. 1–6.

3. Мяташ, Н. В. Геймификация как инновационная технология обучения иностранному языку в вузе и колледже / Н. В. Мяташ // Педагогическое образование и наука. – 2018. – № 4. – С. 88–92.

4. Бергманн, Дж., Сэмс, А. Перевернутый класс: как сделать каждый урок домашним заданием / Дж. Бергманн, А. Сэмс; пер. с англ. – М.: Альпина Паблишер, 2021. – 144 с.

5. Кухаремко, В. Н., Рыбалко, А. В. Искусственный интеллект в образовании: вызовы и возможности / В. Н. Кухаремко, А. В. Рыбалко // Открытое образование. – 2023. – Т. 27, № 2. – С. 4–15.

6. Полет, Е. С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие / Е. С. Полет. – М.: Академия, 2008. – 272 с.

7. Mishra, P., Koehler, M. J. Technological Pedagogical Content Knowledge: A Framework for Teacher Knowledge / P. Mishra, M. J. Koehler // Teachers College Record. – 2006. – Vol. 108, No. 6. – P. 1017–1054.

8. Hutchinson, T., Waters, A. English for Specific Purposes: A learning-centred approach / T. Hutchinson, A. Waters. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 176 p

